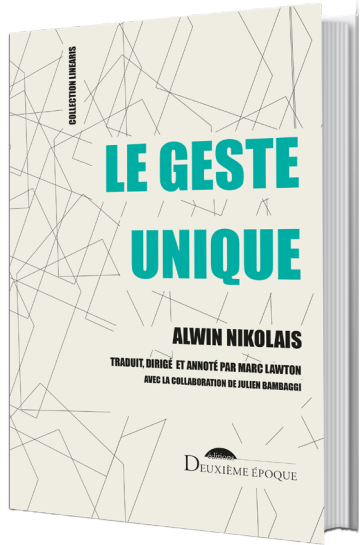


LE GESTE UNIQUE

Alwin Nikolais. Traduit, dirigé et annoté par Marc Lawton, avec la collaboration de Julien Bambaggi

Communiqué de presse



À PARAÎTRE

Éditions **Deuxième époque**

Collection « Linearis »

16 août 2018

13,5 x 20 cm

240 pages

19 €

Ouvrage publié avec le soutien du Centre national du livre et avec le concours de la Direction générale de la création artistique (Délégation à la danse – Nouvelle librairie de la danse).

L'OUVRAGE

Créateur majeur du XX^e siècle et homme de spectacle virtuose, Nikolais fut l'inventeur d'un théâtre dansé original où mouvements, sons, lumières, couleurs et formes sont complémentaires, avec un appel fréquent à l'illusion. Adeptes d'une danse abstraite qu'il mit au point dès les années cinquante, il personnalisait le lien germano-américain de la modern dance et excella autant sur scène (où il régna en maître en tant que chorégraphe, compositeur, éclairagiste et scénographe) que dans le studio de danse. Son enseignement, axé sur la triade technique-improvisation-composition, fut en effet très couru et reste d'actualité aujourd'hui. Dans le sillage des « ambassadrices » que furent Susan Buirge et Carolyn Carlson, Nikolais forma en France de nombreux danseurs-chorégraphes comme Philippe Decoufflé ou Marcia Barcellos et, comme d'autres artistes de son temps (Wassily Kandinsky, Oskar Schlemmer, Mary Wigman, Martha Graham...), sentit le besoin de coucher sa pensée par écrit. Ces textes, qui légitiment Nikolais et le ramènent en pleine lumière, reflètent à la fois sa recherche de pédagogue et ses œuvres scéniques. Ces écrits, quasiment inconnus du public français, sont ici traduits presque tous pour la première fois et concerneront autant les danseurs, enseignants et chercheurs que les journalistes et les curieux amoureux des arts.

L'AUTEUR

Marc Lawton, traducteur et directeur de cette édition, fut l'élève, le danseur et le traducteur de Nikolais dès 1978 au Centre national de danse contemporaine d'Angers (C.N.D.C.). Sa thèse de doctorat, *À la recherche du geste unique. Pratique et théorie chez Alwin Nikolais*, figure dans les projets de publication de Deuxième époque.

À SAVOIR

- **Un appareil de notes accompagne chapitres et textes choisis, visant à éclairer le lecteur sur les noms et les notions rencontrés.**
 - **La traduction française du *Geste unique* de Nikolais est complètement inédite.**
 - **La vision d'un artiste majeur du vingtième siècle, 25 ans après sa mort.**
 - **Lectorat visé : danseurs, chorégraphes et étudiants, chercheurs en danse, historiens, journalistes, amateurs et connaisseurs d'Alwin Nikolais.**

LE SOMMAIRE

Introduction (Marc Lawton)

Note sur le geste unique (Susan Buirge)

Biographie d'Alwin Nikolais (Marc Lawton)

Avant-propos (Alwin Nikolais)

Le geste unique (Alwin Nikolais)

Textes choisis (Alwin Nikolais)

Annexe

Bibliographie succincte

Index



communication@deuxiemeepoque.fr



09 67 08 70 97



[Éditions Deuxième époque](#)



[Éditions Deuxième époque](#)



[Éditions Deuxième époque](#)



17, rue Marceau
34000 Montpellier

LES CONTACTS

LES EXTRAITS

« L'idée du Geste Unique ne fut pas conçue par avance et délibérément : elle est née, tout simplement. Comme un chiot libéré de sa laisse, elle a filé dans tous les sens. La seule obligation du Geste Unique est de visualiser un chemin à travers son paysage mental et d'y entraîner le spectateur. Chaque artiste se fraye son propre chemin, à l'aide de sa machette esthétique, à travers sa forêt mystique et invente les mouvements que lui inspire la vision de ces chemins. Chaque voyage est différent. Et, si certains styles de mouvement se sont dégagés, ils sont caractéristiques des exigences de certains esprits plus que des nécessités d'une technique répandue. Cet individualisme est générateur de confusion, de frustrations autant que de difficultés pédagogiques. »

« Détaché de la centralisation et libéré de sa dépendance vis-à-vis du psychisme, le motion a littéralement ouvert un domaine d'expression métaphorique immense et nouveau. À l'évidence, c'était ma voie. Ce monde, aux dimensions étendues au-delà du visible, me semblait vraiment contemporain et je voulais l'explorer à l'aide de son propre langage. En fin de compte, j'en suis arrivé à la conclusion que le message résidait dans le mouvement lui-même. J'en tenais désormais ma définition de la Danse : c'est l'art du motion et non celui de l'émotion. Ce qu'elle véhicule, elle le possède en elle-même. »



SCIC SARL à capital variable